



**AN ALBUM OF EXPO 2010
SHANGHAI CHINA PAVILIONS**

中国2010年 上海世博会展馆图册

王 强 摄/编

中国出版集团东方出版中心

2550697

G245-64
5



AN ALBUM OF EXPO 2010
SHANGHAI CHINA PAVILIONS

中国2010年
上海世博会展馆图册

王 强 摄/编

中国出版集团东方出版中心



SEU 2550697

图书在版编目（CIP）数据

中国2010年上海世博会展馆图册/王强摄/编. ——上海:
东方出版中心, 2011.6
ISBN 978-7-5473-0361-0

I. ①中… II. ①王… III. ①博览会-上海市-
2010-摄影集 IV. ①G245-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第104129号

中国2010年上海世博会展馆图册

出版发行：东方出版中心
地 址：上海市仙霞路345号
电 话：021-62417400
邮政编码：200336
经 销：全国新华书店
印 刷：上海中华商务联合印刷有限公司
开 本：787×1092毫米 1/12
字 数：100千
印 张：21 $\frac{2}{3}$
插 页：3
版 次：2011年6月第1版第1次印刷
ISBN 978-7-5473-0361-0
定 价：228.00元

序

上海世博会开幕后一周年的前夕，我收到一份特殊的東西——王强最新摄影作品集《中国 2010 年上海世博会展馆图册》的清样摆在案头。没有用“礼物”的说法，是因为清样还未成书，是“半成品”。我想，到了书正式出版的时候，王强定会送我一册，那才是真正的礼物，是非常珍贵的凝聚艺术成果和友谊的礼物。

收到清样的同时，还有一份诚挚的邀约，王强希望我能为他的新作作序。起初我有些犹豫，主要是担心自己心力不足，辜负了美意。但是，最终我还是答应了邀约，因为这中间包含着太多的真诚，还有作品本身所蕴含的一股力量。我甚至想，很可能这些话唯由我说最好，因为除去好朋友这层关系外，我有自己的、不是人云亦云的被感动的理由。于是欣然落笔。

《中国 2010 年上海世博会展馆图册》（简称《图册》），把我们重新带回到难忘的上海世博会，让我们重温那些永恒的感动：184 天的展期、246 个国家和国际组织参展、平均每天约 39.7 万人次观展、累计参观人次超过 7308 万的历史新纪录。国人如此热情而专注地看着世界，世界又如此热切而贴近地看着中国……世博园每一天、每一刻，从时间到空间，从“心底”到“容颜”，无不绽放着骄傲、自豪、新奇、快乐，旋即变成绚丽、斑斓、缤纷、璀璨的光与影的交响。而这恰恰给了摄影艺术家大显身手的绝佳机会。李泽厚在他的《审美形而上学》里曾定义过一种美感经验，叫做“情本体”。它的通俗说法就是“珍惜”，讲的是对既往的、历史的回顾与怀念。通常，很多人认为，怀念免不了感伤。但审美的感伤是有特殊指向的，通过对业绩、成功、成就的回顾，让人们在对自己的生活，当然包括重大社会事件的经历的珍惜中，感受和了悟它们的意义，并由此获得生存与前进的动力。这是美，不是颓废。

上海世博会的确刚刚发生不久，只是一年之前，算不得“历史”，但确是过去时态。既是过去时态，那么它就成为一个巨大而浑厚的对象、一个实在值得倍加“珍惜”的审美的对象，在它的圆满句号里，包含着丰富的可以回顾、怀想、眷恋的元素。对于上海世博会，人们可以从很多角度去审视，社会的、经济的、文化的，还有审美的，很多很多。而《图册》的作者关注的是审美的和文化的。有趣的是，他所做的一切恰好应和了“情本体”的逻辑，用《图册》艺术地记录、营造和再现了世博会历史上最为精彩的世博会的场景，让人们在珍惜中了悟，在了悟中得到陶冶和升华。

《图册》十分大气，当你阅读的时候，可以从里面感受到蕴藉着一种东西、一种场效应似的力。在中国书法与传统绘画里，有一

个十分经典的艺术评价标准，叫做“字如其人”和“画如其人”。中国书、画这两种艺术形式，无论是创作追求还是欣赏把玩，都讲求和偏重主体意识、主观能动性和人文精神，所谓尚意。在人们看来，艺术家的品行是主体修炼的外化，两者联系很密切。于是自然而然地把艺术家的为人、品行也“纳入”到评价之中，并且沉淀了一套品评的尺度和范畴。还有，加上其表现工具的纸笔墨砚比较简单、简捷、简易，更是凸显了人的性情的作用。我以为，不去计较其中的偏颇和局限性，作为研究艺术家的创作风格和审美追求，提倡艺术创作要讲求立意和艺术品格而论，是十分重要的。颜真卿《祭侄稿》的正义、悲愤和壮怀激烈，王羲之《兰亭序》的雅逸闲散，齐白石虾鸟鱼虫所折射的超凡脱俗，吴冠中特立独行的江南记忆、枯藤老树等用生命和灵魂创建的油画中国化风骨，都是艺术家创作立意和作品品质的体现。拐了弯子说了这些，是想提出，摄影作品也是与艺术家本人的创作追求一脉相承的。只是人们，特别是圈里人不这样表述，这与摄影的艺术形式原本是泊来的，原本有它自身的术语和范畴，人们习惯于斯乐于接受于斯有关。但是，我以为“影品”亦如人。摄影是处理光的艺术，之所以不用“影品”亦如人的范畴，除去前面提到的它的外来属性，还因为人们比较多地看重其艺术形态的客观性、物质性，特别是表现手法和创作工具的特性上。不是吗，在摄影作品里，光与影的对象性很强、很客观、很真实，摄影器材和操作方法很物质、很工具、很技术。当偏重于这些介质的特点和对象的特点的时候，难免会忽略对创作主体以及欣赏主体的体察入微，也就不能如中国式地评品，当然更不能尝试着建立或借鉴中国人文精神的嫁接和衍生。那多少显得缺乏一点味道，倒不是中国味道，那也不必，是说比较普适的文化的味道。而艺术是讲究味道的。

王强的作品，无论是藏地写生、丽江重彩，还是西北采风、江南白描，题材不同、对象不同，却都在其中有一条若隐若现的脉络，是什么呢？就是那种力。而新作《图册》，可以说是他的那种力的突出呈现，其中洋溢着浓郁的艺术性情，是世博题材的大视野、大胸襟，一种既是艺术的也是担当的东西，所谓“影品如人”。王强服务于国家的012单位，这个机构本身就天然地承载着十分重要的社会责任。王强是其中的佼佼者，当然有着良好的养成。他又是艺术家，在他的创作和追求中，毫无疑问地饱含有宏大叙事的气质。要知道，我们对于世界的记忆当中有太多的龃龉与耻辱，中国人热切盼望祖国强盛，这个梦在一百年前就开始勾勒和描摹了：梁启超、吴趼人、陆士谔三位文化名人，分别发表了三部小说，竟不约而同地预言上海将举办一届中国人的世博会。一百多年过去，如今，小说中的百年梦想、一个民族的百年梦想真的变成了现实。王强是幸运的，王强们是幸运的。难道不是吗？所以，王强有一种强烈的创作冲动，工作之余，就神不守舍地扑进世博会场的怀抱。他自己说，单位就在世博园大门的对面，只有几步之路，近水楼台，来得方便。此情不假。不过，摄影师人多如云，居所与世博园比邻的市民更是不少，但并不是有便捷条

件的人就都去抓拍世博题材。因为有很多的理由可以作为不涉猎这个题材的托词，唯有心中的创作欲望、激情和某种人文责任这些诉求最具力量。就如同雪域西藏虽与内地与世界相距千万里，而且高原题材创作还有健康代价甚至生命代价的风险，就是这样，也从未能阻隔得了那些热爱她的中外摄影师们。客观条件的便利只是为艺术家的创作提供了便利，不是决定因素，仅此而已。我想，王强即使住在嘉定、住在天边，世博的情结（暂且把它仅视作一个符号），凡是表现祖国昌盛强大、表达人民安居乐业、描绘壮丽河山的各种题材，他都会充满热情地去表达去记录，用相机，也用心灵。我所关注的，是《图册》折射出来的艺术家的心灵。在我的眼里和逻辑里，与其说是“用相机，也用心灵”，不啻说用心灵借助相机，用艺术家的眼睛（注意：这个眼睛不是纯粹技艺的）捕捉“这一个”对象，给人们，也是给摄影创作的题材库留下一份百年世博的永恒纪念。

在这个绚丽的光影世界里，作者运用多种创作手法，匠心独具地制造了两大看点。一是用心选择了白天与夜晚两个完全不同光源对比的艺术语言，将同一展馆处于灿烂阳光和霓虹灯光下的不同影像一一记录下来，形成真实与虚拟、清晰与神秘、伟岸与曼妙的巧妙变幻，给这些多姿的建筑物灌注了生命，面对这一个个活灵活现的生命体，读者可以加深对参展国的民族、民风的认知。这样的影像资料在目前出版的许多关于上海世博会的读物中，仍然非常少见。所以《图册》不仅可以鉴赏，还具有宝贵的文献价值。

二是作者与出版者东方出版中心共同策划，做出一项图书体例的创建，就是将收藏家林群展先生在《万国印谱——中国 2010 年上海世博会》（2010 年 6 月东方出版中心出版）一书中的国名印章与摄影作品联袂呈现。精选的 81 通篆刻印模作品，巧妙地置放于摄影图片下方，华丽的图片与拙朴的印章之间，犹如进行着一场中西文化间的对话，两种气息融汇，相得益彰。观图，赏印，好不惬意。

当我收笔的时候，恰好中央新闻纪录电影制片厂的一部大型文献作品《2010 上海世博》在沪举办首映。担任总摄影的刚好是我多年未曾联系的师弟费小平。他们盛情邀我观看。该厂的品牌和老同学的业务造诣自不必说，坐在世博演艺中心的放映厅里，我们一起饱享了一顿久违的视频大餐。“新影”纪录片，是我辈青年时代，看中国看世界看我们生活的唯一的影像之窗。但是，上个世纪末期，纪录片被新的数字媒介，主要是电视媒介和新闻联播的节目形式所冲击，并且“伤”得不轻。偶有这样的大片，真是凤毛麟角，声光电手段一齐上阵，壮观宏阔，精彩地再现了上海世博会的每一个场面，感染力和视觉冲击力不可谓不强。但是，我一边观看，一边在想（准确地说是走神），有多少人走进影院去看纪录片，即使是世博会的题材。还有，就是视频与影像的形

态虽然生动、逼真，很会营造气氛，甚至借助高新数字模拟的音响效果，把观众震撼得惊心动魄，很酷，但是，播映之后，大幕垂落的一刻，再想重温，就只得凭借记忆了，它的一个属性就是稍纵即逝。此时，王强的《图册》使劲地，当然是自动地浮现在我的脑海里。真是怪，我看着的是电影，而心中却思索着《图册》。纸介的摄影集的形态，稳定、经久，可以随时随地阅读浏览，它的重复性和从容性，是其他介质所不便替代的。很多人急着喊叫“介质革命”，想把纸质图书的命“革掉”，看来是前瞻过度了。所幸的是《图册》的付梓，王强给我们奉献的纸版“上海世博会”，是一个永不落幕的世博会。我知道，这也是他的创作意图和心愿之一。7308 万人次亲历了那届世博，但是中国人口有 13 亿之巨，入园参观的只是约十八分之一。而世界呢，无缘入园者更是不计其数（当然他们的兴趣远没有国人强，万一他们动了心思呢？）。还有，世博园区的各个场馆，那些美的载体，除“一轴四馆”外，绝大部分都将拆除。这一场世界文明的盛会，留住的只是文字和影像。所以，《图册》是实现间接观看上海世博会的再好不过的载体。同时，曾经亲历过的人们，还可以借此重温，就像本文开头所云，它是追忆、怀想和体验世博“乐感”文化的不可多得的文本。上海世博会闭幕了，而《图册》告诉人们，她的窗子永远洞开。

我们应当真诚地感谢王强。

是为序。

宋焕起

2011 年雨湿桃花时节

于沪上三乐堂别号

目 录

世博园 A 片区 / 1

中国国家馆 ...2
香港馆 ...6
澳门馆 ...8
台湾馆 ...10
土库曼斯坦馆 ...12
日本馆 ...14
乌兹别克斯坦馆 ...16
巴基斯坦馆 ...18
以色列馆 ...20
卡塔尔馆 ...22
印度馆 ...24
尼泊尔馆 ...26
伊朗馆 ...28
沙特阿拉伯馆 ...30
阿曼馆 ...32
阿联酋馆 ...34
哈萨克斯坦馆 ...36
越南馆 ...38
韩国馆 ...40
朝鲜馆 ...42
黎巴嫩馆 ...44
摩洛哥馆 ...46
斯里兰卡馆 ...48
阳光谷 ...49

主题馆 ...50

世博园 B 片区 / 53

马来西亚馆 ...54	丹麦馆 ...84
文莱馆 ...56	乌克兰馆 ...86
印度尼西亚馆 ...57	巴西馆 ...88
柬埔寨馆 ...58	古巴馆 ...90
泰国馆 ...60	卢森堡馆 ...92
菲律宾馆 ...62	白俄罗斯馆 ...94
新加坡馆 ...64	立陶宛馆 ...96
澳大利亚馆 ...66	尼日利亚馆 ...98
新西兰馆 ...68	加拿大馆 ...100
太平洋联合馆 ...69	匈牙利馆 ...102
世界气象馆 ...70	冰岛馆 ...104
世界贸易中心协会馆 ...71	安哥拉馆 ...106
红十字会与红新月会国际联合会馆 ...72	芬兰馆 ...108
国际组织联合馆 ...73	克罗地亚馆 ...110
国际信息发展网馆 ...74	利比亚馆 ...112
联合国联合馆 ...75	希腊馆 ...114
世博文化中心 ...76	阿尔及利亚馆 ...116

世博园 C 片区 / 79

土耳其馆 ...80	阿根廷馆 ...118
比利时 - 欧盟馆 ...82	拉脱维亚馆 ...120
	英国馆 ...122
	罗马尼亚馆 ...124
	委内瑞拉馆 ...126
	法国馆 ...128
	波兰馆 ...130
	波黑馆 ...132
	挪威馆 ...134

南非馆 ...136
俄罗斯馆 ...138
美国馆 ...140
突尼斯馆 ...142
埃及馆 ...144
荷兰馆 ...146
哥伦比亚馆 ...148
秘鲁馆 ...150
爱尔兰馆 ...152
爱沙尼亚馆 ...154
捷克馆 ...156
斯洛文尼亚馆 ...158
斯洛伐克馆 ...160
葡萄牙馆 ...162
智利馆 ...164
奥地利馆 ...166
瑞士馆 ...168
瑞典馆 ...170
意大利馆 ...172
塞尔维亚馆 ...174
墨西哥馆 ...176
德国馆 ...178
摩纳哥馆 ...180
西班牙馆 ...182
欧洲联合馆 ...186
非洲联合馆 ...188

中南美洲联合馆 ...190
加勒比共同体联合馆 ...191

世博园 D 片区 / 193

上海企业联合馆 ...194
太空家园馆 ...196
中国人保馆 ...198
中国铁路馆 ...200
可口可乐馆 ...202
石油馆 ...204
国家电网馆 ...206
韩国企业联合馆 ...208
日本产业馆 ...210
思科馆 ...211
震旦馆 ...212
世博会博物馆 ...213

世博园 E 片区 / 215

万科馆 ...216
上汽集团 - 通用汽车馆 ...218
中国船舶馆 ...220
民营企业联合馆 ...222
远大馆 ...224
信息通信馆 ...226

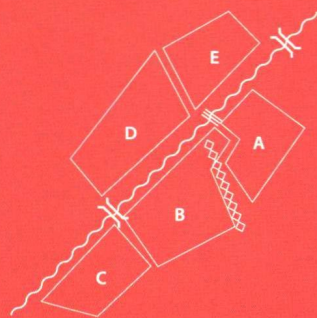
中国航空馆 ...228

世博园城市最佳实践区 / 231

宁波案例馆 ...232
西安案例馆 ...233
温哥华案例馆 ...234
马德里案例馆 ...235
伦敦案例馆 ...236
汉堡案例馆 ...237
阿尔萨斯案例馆 ...238
澳门案例馆 ...239
上海案例馆 ...240
世博轴 ...241

后记 / 242





世博园 A 片区

中国国家馆

香港馆

澳门馆

台湾馆

土库曼斯坦馆

日本馆

乌兹别克斯坦馆

巴基斯坦馆

以色列馆

卡塔尔馆

印度馆

尼泊尔馆

伊朗馆

沙特阿拉伯馆

阿曼馆

阿联酋馆

哈萨克斯坦馆

越南馆

韩国馆

朝鲜馆

黎巴嫩馆

摩洛哥馆

斯里兰卡馆

阳光谷

主题馆



韩天衡 篆刻

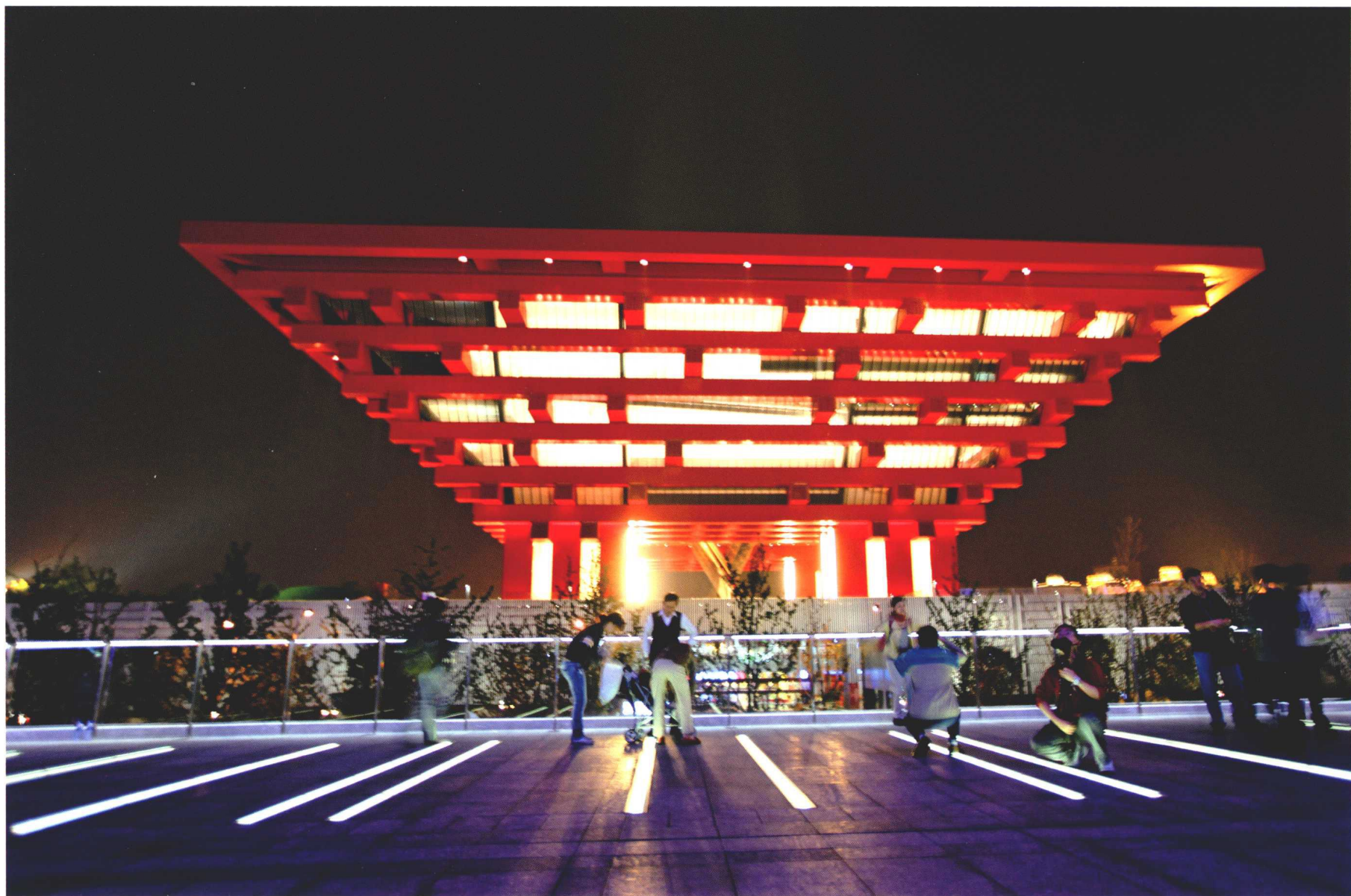


中国国家馆

主题：城市发展中的中华智慧

中国国家馆外观以“东方之冠，鼎盛中华，天下粮仓，富庶百姓”的构思主题，表达中国文化的精神与气质。展馆的展示以“寻觅”为主线，带领人们行走于“东方足迹”、“寻觅之旅”、“低碳未来”三个展区，在“寻觅”中发现并感悟城市发展中的中华智慧。









香港馆

主题：无限城市 —— 香港

香港馆为一座三层高的建筑，中层通透，让观众感受到香港是个现代化、开放自由、高度透明的社会，凸显香港与世界各地的紧密联系和无限潜能，即与全球运输、信息、金融网络连接的发达和内在的可持续发展性。